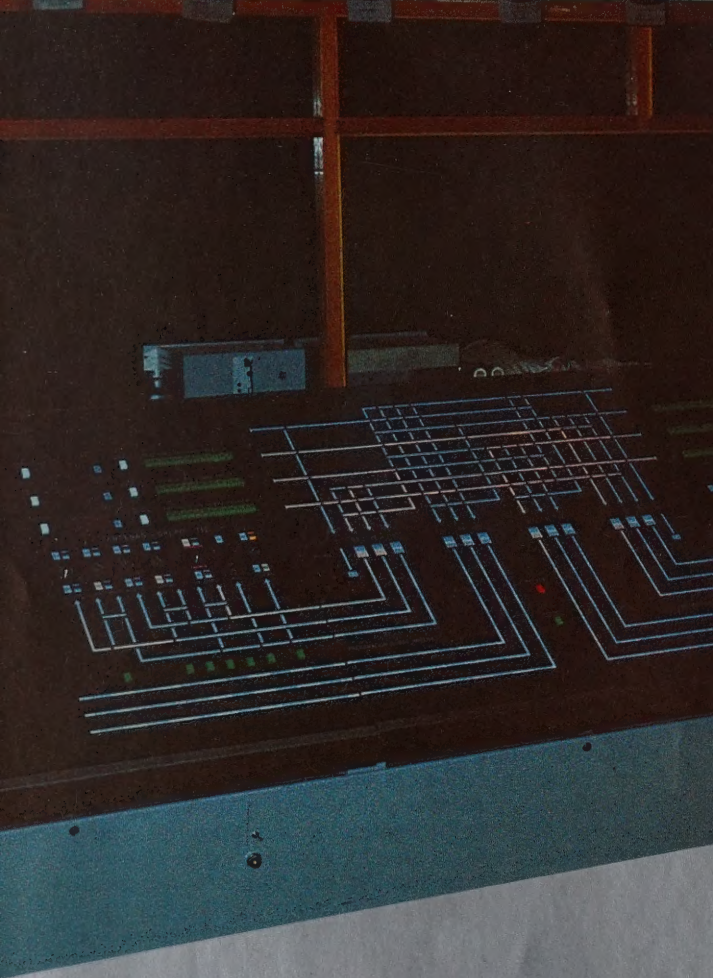


RADIO EXTERIOR DE ESPAÑA



ENGLISH LANGUAGE BROADCAST

APRIL 1984

Do you want to know more about Spain and Spanish life? Whether you have a special interest in current affairs, the arts, travel or just the country in general, tune in to Spanish Foreign Radio (*Radio Exterior de España*) broadcasting in English on short wave. We'll keep you up to date on what's going on in Spain at present and tell you about many aspects of the country you may not be familiar with.

NEWS

The program begins with our *News Service*, in which you can hear news about Spain and the rest of the world.

CURRENT EVENTS

Half-way through the program we offer you *Panorama*, a 20-minute section including reports on the latest political developments, interviews with key personalities and a daily review of the Spanish press. We'll also fill you in on what's happening in the fields of art, music, literature, film and theater. The aim is to give a broad view of the changing situation in Spain day by day in terms of politics and culture.

And on Monday there's sports—except for the North American broadcast, which features Spanish-American relations.

SPAIN FOR THE VISITOR

Millions of people visit Spain every year. Very few of them are aware of all the things that Spain can offer besides sun, sand and sea. Apart from some of our weekend features which are geared to the listener who is interested in visiting Spain, we have regular spots on Mondays, Tuesdays and Thursdays just after the news. We always open with music from the different regions or areas we are about to visit. On Mondays we offer you "Looking Around Spain", which includes mini-series on just about anything you might be interested in, from seeing the country on horse-back to touring the many museums or castles found here. Every Tuesday we have our "Visit to Spanish Towns and Cities", a spot that gives you an idea of the history and places of interest in Spain's urban centers, some of which have scarcely changed with the passage of time. And on Thursdays we alternate every week between our "Shopping in Spain" spot and our "Tourist Newsletter", which tells you all about those festivities and events that you can't afford to miss. And for those of you who want

BROADCASTING TIME

| Coverage | Frequency | Waveband | Beam | Time UTC/GMT | Period |
|---|-----------|----------|------|---|--------|
| North America | 9630 (N) | 31 | 290° | 00.00-02.00 | Daily |
| | 11880 (N) | 25 | 290° | 05.00-06.00 (1) 00.00-02.00 05.00-06.00 (1) | Daily |
| Europe | 11840 (A) | 25 | 50° | 17.30-18.30 | Daily |
| Middle East Africa | 15525 (A) | 19 | 30° | 17.30-18.30 | Daily |
| | 11690 (A) | 25 | 30° | 19.30-20.30 (2) | Daily |
| | 15375 (N) | 19 | 170° | 19.30-20.30 | Daily |
| (1) Broadcast also beamed to Australia and Far East (2) On Sundays, the broadcast to the Middle East begins at 19.35 UTC | | | | | |
| (A) = Antennas at Arganda, near Madrid. 5 x 100 Kw. (40° 18'N, 3°26'W). (N) = Antennas at Noblejas, near Toledo. 6 x 350 Kw. (39° 58'N, 3° 27'W). Spanish Official Time: UTC/GMT + 2 (April-September) + 1 (October-April) | | | | | |

Do you want to know more about Spain and Spanish life? Whether you have a special interest in current affairs, the arts, travel or just the country in general, tune in to Spanish Foreign Radio (*Radio Exterior de España*) broadcasting in English on short wave. We'll keep you up to date on what's going on in Spain at present and tell you about many aspects of the country you may not be familiar with.

NEWS

The program begins with our *News Service*, in which you can hear news about Spain and the rest of the world.

CURRENT EVENTS

Half-way through the program we offer you *Panorama*, a 20-minute section including reports on the latest political developments, interviews with key personalities and a daily review of the Spanish press. We'll also fill you in on what's happening in the fields of art, music, literature, film and theater. The aim is to give a broad view of the changing situation in Spain day by day in terms of politics and culture.

And on Monday there's sports—except for the North American broadcast, which features Spanish-American relations.

SPAIN FOR THE VISITOR

Millions of people visit Spain every year. Very few of them are aware of all the things that Spain can offer besides sun, sand and sea. Apart from some of our weekend features which are geared to the listener who is interested in visiting Spain, we have regular spots on Mondays, Tuesdays and Thursdays just after the news. We always open with music from the different regions or areas we are about to visit. On Mondays we offer you "Looking Around Spain", which includes mini-series on just about anything you might be interested in, from seeing the country on horse-back to touring the many museums or castles found here. Every Tuesday we have our "Visit to Spanish Towns and Cities", a spot that gives you an idea of the history and places of interest in Spain's urban centers, some of which have scarcely changed with the passage of time. And on Thursdays we alternate every week between our "Shopping in Spain" spot and our "Tourist Newsletter", which tells you all about those festivities and events that you can't afford to miss. And for those of you who want

| MONDAY TO FRIDAY | | SATURDAY | | SUNDAY | |
|------------------|----------------|----------|-----------------------|--------|------------------------|
| Minute | Section | Minute | Section | Minute | Section |
| 00 | Presentation | 00 | Presentation | 00 | Presentation |
| 01 | News | 01 | News | 01 | News |
| 16 | Music (1) | 16 | Sports Roundup | 6 | Sports Roundup |
| 21 | Features (2) | 20 | Press Review | 09 | Highlights of the Week |
| 30 | Panorama | 25 | Regional Music | 19 | Radio Club |
| 51 | Spanish lesson | 30 | Getting to Know Spain | 30 | Special feature |
| 60 | Closedown | 40 | Special feature | 48 | DX program |
| | | 60 | Closedown | 60 | Closedown |

(1) On Fridays, the musical spot is lengthened to 14 minutes.

(2) Spots of interest to the listener planning to visit Spain on Mondays, Tuesdays and Thursdays, while our Wednesday feature is called "Spain Exports".

to try out the Spanish cuisine before making a visit, listen to our "Spanish Cookbook" at the end of Panorama every Friday.

MUSIC

As we already mentioned, you can hear regional folk music, from Andalusian flamenco to Galician bagpipes, in our weekday spots dedicated to listeners who are interested in visiting Spain. Every Friday in the same time-slot you can hear our "Musical Date" with particular groups or singers who have made a mark on the Spanish musical scene. And besides our regular coverage of concerts, recitals and operas in Panorama, this section also includes a selected record from the Spanish hit parade.

LEARNING SPANISH?

If you've never learned Spanish or if it's getting a little rusty, tune in to our *Spanish Lesson* which ends the program. You'll get plenty of opportunity to practice real Spanish—as spoken by Spaniards.

Correspondence:

RADIO EXTERIOR DE ESPAÑA

P.O. Box 156,202

Madrid (Spain)

PROGRAM SCHEDULE

The basic program unit is one hour, repeated for different areas. The *News* is updated for each broadcast.

WEEKENDS

On Saturdays and Sundays, the program schedule varies to make room for special weekend features and regular sections. These include: "Highlights of the Week", a summary of the main events in Spain over the previous seven days; "Radio Club", in which your letters and record requests are answered; "Sports Roundup", with the latest results both here in Spain and abroad; and "DX Program", our regular spot for DX-ers and radio hams.





RADIO EXTERIOR DE ESPAÑA

Apartado (P.O. Box) 156 202
28080 Madrid, Spain

PROGRAMA DE EMISIONES

(D - 84)

SERVICIO ESPAÑOL

| <u>AREA DE SERVICIO</u> | <u>FRECUENCIA</u> | <u>BANDA</u> | <u>AZIMUT</u> | <u>HORA UTC</u> | <u>D I A</u> |
|-------------------------------|-------------------|--------------|---------------|------------------------|--------------------|
| <u>EUROPA</u> | (A) 7450 kHz | 41 m | 45º | 1700-2030 2100-2230 | Diario |
| | (N) 9570 | 31 | 50º | 1100-2030 2100-2230 | Diario |
| | (A) 11920 | 25 | 30º | 1100-2030 2100-2230 | Diario |
| | (N) 15395 | 19 | 60º | 1100-2030 2100-2230 | Diario |
| <u>AUSTRALIA</u> | (N) 9650 | 31 | 260º | 0600-0930 | Diario |
| | (N) 11730 | 25 | 260º | 0600-0930 | Diario |
| <u>AREA ATLANTICA EUROPEA</u> | (A) 9620 | 31 | 350º | 1400-1600 | Diario |
| | (A) 11790 | 25 | 350º | 1400-1600 | Diario |
| <u>AMERICA (Norte)</u> | (N) 6065 | 49 | 290º | 2300-0500 | Diario |
| | (N) 9630 | 31 | 290º | 0200-0500 1930-2300 | Diario |
| | (N) 11880 | 25 | 290º | 0200-0500 | Diario |
| <u>AMERICA (Central)</u> | (N) 9360 | 31 | 260º | 2300-0500 | Diario |
| | (T) 15365 | 19 | 260º | 1400-1900 2200-0200 | Domingo Diario |
| | (N) 15535 | 19 | 260º | 1400-1900 1500-1900 | Domingo Lun-Sáb |
| <u>AMERICA (Sur)</u> | (N) 9530 | 31 | 230º | 2300-0200 | Diario |
| | (N) 11940 | 25 | 230º | 1930-2300 | Diario |
| | (N) 11945 | 25 | 230º | 2300-0200 | Diario |
| | (N) 17845 | 16 | 230º | 1400-1900 | Domingo |
| <u>AFRICA</u> | (N) 11890 | 25 | 170º | 1800-2030 | Diario |
| | (N) 17660 | 16 | 170º | 1400-1800 | Diario |
| <u>ORIENTE MEDIO</u> | (N) 9745 | 31 | 110º | 1700-1900 | Lun-Sáb |
| | (N) 11635 | 25 | 110º | 1600-1900 1400-1600 | Lun-Sáb Domingo |
| | (N) 15525 | 19 | 110º | 1100-1700 | Diario |
| | (N) 17650 | 16 | 110º | 1100-1600 | Diario |
| <u>MEDITERRANEO E INDICO</u> | (N) 21595 | 13 | 92º | 0600-0930 | Diario |

| <u>TARGET AREA</u> | <u>FREQUENCY</u> | <u>BAND</u> | <u>BEAM</u> | <u>TIME UTC</u> | <u>D A T E</u> |
|--|------------------|-------------|-------------|-----------------|----------------|
| <u>ENGLISH SERVICE (INGLÉS, ANGLAIS)</u> | | | | | |
| <u>NORTH AMERICA</u> | (N) 6065 kHz | 49 m | 290° | 0500-0600 | Daily |
| | (N) 9630 | 31 | 290° | 0000-0200 | Daily |
| | | | | 0500-0600 | |
| | (N) 11880 | 25 | 290° | 0000-0200 | Daily |
| | | | | 0500-0600 | |
| <u>EUROPE</u> | (A) 11840 | 25 | 30° | 1830-1930 | Daily |
| | (A) 9780 | 31 | 30° | 2300-2400 | Daily |
| | (A) 7105 | 41 | 30° | 1830-1930 | Daily |
| | | | | 2300-2400 | |
| | (A) 5960 | 49 | 30° | 2300-2400 | Daily |
| <u>MIDDLE EAST</u> | (A) 9780 | 31 | 100° | 1930-2030 | Daily |
| <u>AFRICA</u> | (A) 11690 | 25 | 170° | 1930-2030 | Daily |

SERVICE FRANÇAIS (FRANÇÉS, FRENCH)

| | | | | | |
|---------------------|-----------|----|------|-----------|----------------|
| <u>EUROPE</u> | (A) 11840 | 25 | 30° | 1730-1830 | Tous les jours |
| | (A) 7105 | 41 | 30° | 1730-1830 | Tous les jours |
| | | | | 2200-2300 | |
| | (A) 5960 | 49 | 30° | 2200-2300 | Tous les jours |
| <u>MOYEN-ORIENT</u> | (A) 9780 | 31 | 100° | 1830-1930 | Tous les jours |
| <u>AFRIQUE</u> | (A) 11690 | 25 | 170° | 1830-1930 | Tous les jours |

SERVICIO ARABE (ARABIC, ARABE)

| | | | | | |
|----------------------|-----------|----|------|-----------|--------|
| <u>ORIENTE MEDIO</u> | (A) 11690 | 25 | 100° | 1700-1800 | Diario |
| | (A) 15160 | 19 | 100° | 1700-1800 | Diario |
| <u>MAGREB</u> | (A) 6140 | 49 | 170° | 2100-2200 | Diario |
| | (A) 9675 | 31 | 110° | 2100-2200 | Diario |

(A) Centro Emisor de Arganda (Madrid) 5 x 100 kw. (40° 18' N 3° 26' W)
(N) Centro Emisor de Noblejas (Toledo) 6 x 350 kw. (39° 58' N 3° 27' W)
(T) Centro Emisor del Atlántico (Tenerife) 2 x 50 kw. (28° 30' N 16° 30' W)

Hora oficial española = UTC/GMT + 1
Hora local de Canarias = UTC/GMT

Sección DX
Madrid, 25 Nov. 1984